



#### ABB STOTZ-KONTAKT GmbH

Eppelheimer Straße 82 Postfach 101680  
D-69123 Heidelberg D-69040 Heidelberg  
Germany Germany

1SAM107011P0003

Internet <http://www.abb.com/contacts>

#### MO325 Leistungsschalter für Kurzschlusschutz

Der Leistungsschalter MO325 für Starterkombinationen übernimmt den Kurzschlusschutz von Schützen, Überlastrelais und Motoren.

Die Kurzschlussauslöser sind auf einen festen Wert eingestellt.

Hinweis: Zur Strombegrenzung im Kurzschlussfall und Beibehaltung der hohen  $I_{CS}$ - $I_{CU}$ -Werte sind die Elemente Bimetall mit Heizwicklung eingebaut, jedoch inaktiv. Der Einstellknopf hat keine Funktion. Bei Überstrom müssen diese Elemente durch die Thermischen Überstromrelais TA25 oder T7DU geschützt werden.

#### MO325 disjoncteur pour la protection contre les court - circuits

Le disjoncteur MO325 pour démarreurs assure la protection contre les court - circuits des contacteurs, relais thermique et moteurs.

Les déclencheurs de court - circuit sont réglés à une valeur fixe.

Remarque: pour limiter le courant en cas de court - circuit et pour maintenir des valeurs  $I_{CS}$ - $I_{CU}$  élevés, les éléments chauffants sont montés mais inactifs. Le bouton de réglage n'a pas de fonction. En cas de surcharge, les éléments doivent être protégés par les relais thermiques TA25 ou T7DU.

#### MO325 Effektbrytare för kortslutningsskydd

Brytaren MO325 för användning i motorstartaggrupper, ger kortslutningsskydd för kontaktorer, överlastreläer och motorer.

Inställning av utlösningsvärdena för kortslutningsströmmen sker i fasta värden.

Anmärkning: I syfte att begränsa kortslutningsströmmen och sålunda bibehålla höga värden på  $I_{CS}$  och  $I_{CU}$ , finns det bortkopplade termiska överlastreläets värmelement kvar i kretsen.

Inställningen av överlastreläet finns kvar men har ingen funktion. Vid överlast måste brytarens inbyggda element skyddas av separat monterat relä typ TA25 eller T7DU.

#### MO325 Breaker for short circuit protection

The breaker MO325 for starter combinations provides the short-circuit protection of contactors, thermal overload relays and motors.

The short-circuit trip is adjusted to a fixed value.

Remark: For current limiting in case of short-circuit and keeping the high  $I_{CS}$  and  $I_{CU}$  values, the bimetal elements with heating coils are built in.

The adjustment knob has no function. In case of overcurrent this elements have to be protected by thermal overload relays TA25 or T7DU.

#### MO325 Interruptor de potencia para protección de cortocircuito

El Interruptor de Potencia MO325 para combinaciones de arranque proporciona protección contra cortocircuitos de contactores, protección Térmica y Motores.

El disparo de cortocircuito está fijo en un valor predeterminado. Los bimetales están incorporados a fin de limitar los elevados valores de  $I_{CS}$ - $I_{CU}$ .

El calefactor de los bimetales no tiene efecto sobre el disparo, así como tampoco lo tiene el botón selector de intensidad de corriente.

La Protección por sobreintensidad debe proporcionarse por medio un Relé de sobreintensidad TA25 y T7DU.

#### MO325 Interruttore per protezione di corto circuito

L'interruttore MO325 per aviatori combinati prevede la protezione di corto circuito dei contattori, relé termici e motori.

Lo sgancio della protezione di corto circuito è regolata ad un valore fisso.

Nota: Per limitare la corrente in caso di corto circuito e mantenere un valore elevato di  $I_{CS}$  e  $I_{CU}$ , sono assemblati i bimetalli con gli elementi riscaldanti.

Il taratore non è attivo. In caso di sovraccarico questi elementi devono essere protetti da relé termici tipo TA25 o T7DU.

MO325 [A]	TA25 [A]	T7DU [A]
0.4	0.25-0.4	0.24-0.4
0.63	0.4-0.63	0.4-0.6
1.0	0.63-1.0	0.6-1.0
1.6	1.0-1.4 1.3-(1.8) 1.7	1.0-1.6
2.5	1.7-2.4	1.6-2.4
4.0	2.2-3.1 2.8-4.0	2.4-4
6.3	3.5-5 4.5-(6.5) 6.3	4-6
9	6-8.5	6-9
12.5	7.5-11	9-12
16	10-14	-
20	13-19	-
25	18-25	-



Zu schützender Bereich der Begrenzungselemente MO325

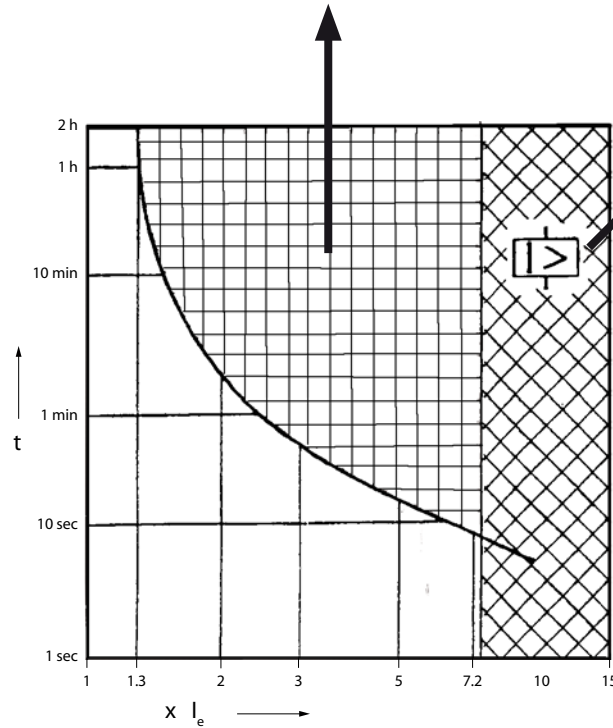
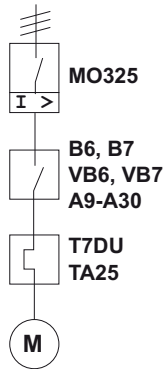
Plages de réglage des relais de sencharge MO325

Område hos MO325 som måste skyddas

Range of the limiting elements of MO325

Gama de los Elementos limitadores del MO325 a proteger

Campo degli elementi limitatori del MO325 da proteggere



Anspruchwerte elektromagnetischer Auslöser für MO325	
Valeurs de déclenchement des déclencheurs magnétiques MO325	
Överströmsutlösarens inställningsvärden (Fasta) MO325	
Release values of electromagnetic trip of MO325	
Valores de disparo electromagnético del MO325	
Valori di sgancio dei relé elettromagnetici del MO325	
MO325 [A]	[A]
0.4	3.0-4.8
0.63	4.8-7.6
1.0	9-14
1.6	13-22
2.5	22-32.5
4.0	32-48
6.3	53-82
9	112-155
12.5	155-215
16	200-280
20	250-350
25	315-435